

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 1 с 7

Раздел 1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ВЕЩЕСТВА/СМЕСИ И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

1.1. Идентификатор продукта:

Торговое название: **APP for AD Finish + Protect**

Торговый код: **081255**

1.2. Существенные идентифицированные виды использования вещества и нерекомендуемые виды использования:

Полировальная паста.

1.3. Данные о поставщике паспорта безопасности:

APP Sp. z o. o.

ул. Пшемыслова, 10, 62-300 Вжесня

Тел. +48 (061) 437 00 00

Факс: +48 (061) 437 91 37

Электронная почта: app@app.com.pl

Веб-сайт: www.app.com.pl

Актуальные данные по безопасности и техническая информация доступны на веб-сайте.

Лицо, ответственное за продукт: **Отдел управления продуктом, dzp@app.com.pl**

1.4. Номер телефона экстренной службы:

+48 (061) 437 00 00 (с 8:00 до 16:00)

Дата составления паспорта: 18.03.2026 г.

Раздел 2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТЕЙ

2.1. Классификация вещества/смеси:

Классификация в соответствии с таблицей 3 приложения VI к Регламенту Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 (Регламент GHS) и на основании данных, предоставленных производителем:

Смесь не классифицируется как опасная

2.2. Элементы маркировки:

Предупредительная фраза:

-

Пиктограммы GHS:

-

Фразы, указывающие на характер опасности:

EUN 210 Паспорт безопасности предоставляется по запросу.

Фразы, указывающие на меры предосторожности:

P102 Хранить в недоступном для детей месте.

2.3. Прочие опасности:

Отсутствует информация о соответствии критериям PBT или vPvB в соответствии с приложением XIII к Регламенту 1907/2006

(REACH). Исследования не проводились.

Продукт не содержит компонентов, включенных в перечень, составленный в соответствии со ст. 59 п. 1, как обладающие

свойства, нарушающие функционирование эндокринной системы, а также компонентов, обладающих свойствами, нарушающими

работу эндокринной системы в соответствии с критериями, установленными в Регламенте 2017/2100/ЕС или Регламенте 2018/605/ЕС в концентрации, равной или превышающей 0,1 %.

Раздел 3. СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.1. Вещества:

Не применимо.

3.2. Смеси:

Классификация веществ, содержащихся в продукте, приведена в соответствии с таблицей 3 приложения VI к Регламенту Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 (Регламент GHS) и на основании данных, предоставленных производителем.

Наименование опасного вещества	Диапазон концентраций	Номер CAS	Индексный номер	Номер ЕС	Символы опасности
-----------------------------------	--------------------------	--------------	--------------------	----------	----------------------

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878				
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect			Сайт 2 с 7
Углеводороды C10–13, н-алканы, изоалканы, циклические, <2 % REACH: 01-2119457273-39	5–<15 %	-	-	918-481-9	GHS08; Asp.Tox1: H304 EUH066
Углеводороды, C11–C14, н-алканы, изоалканы, циклические, <2 % ароматических. Регистрационный номер REACH: 01-2119475108-36	5–15 %	-	-	926-141-6	GHS02; GHS07 Asp. Tox. 1: H304
Углеводороды C16–20: н-алканы, изоалканы, циклические, <2 % ароматических REACH 01-2119457735-29	1–<5 %	64742-46-7	-	265-148-2	GHS08; Asp.Tox1: H304
2-феноксизтанол REACH: 01-2119488943-21	<1 %	122-99-6	603-098-00-9	204-589-7	GHS07 AcuteTox4: H302 EyeDam1: H318

Текст используемых фраз — см. п. 16.

Раздел 4. МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

4.1. Описание мер первой помощи:

4.1.1 Рекомендации по оказанию первой помощи в зависимости от основных путей воздействия:

Предъявите паспорт безопасности врачу, оказывающему помощь. В случае воздействия паров и аэрозолей продукта перенесите пострадавшего в хорошо проветриваемое помещение — обратитесь за медицинской помощью

а) дыхательные пути: пострадавшего немедленно переместить в хорошо проветриваемое помещение; уложить пострадавшего в полулежачее положение, расстегнуть одежду, убедиться, что во рту пострадавшего нет предметов или выделений, затрудняющих дыхание; если пострадавший не дышит — провести искусственное дыхание; немедленно обратиться за медицинской помощью.

б) кожа: снять загрязненную одежду; загрязненную кожу промыть большим количеством воды с мылом; для промывания кожи не использовать никаких растворителей или разбавителей; очищенную кожу смазать увлажняющим кремом; немедленно обратиться к врачу в случае появления раздражения

в) глаза: промыть загрязнённые глаза при открытых веках непрерывной струей проточной воды в течение 10–15 минут; избегать сильной струи воды, которая может создать риск повреждения роговицы; в случае сохраняющегося жжения или раздражения обратиться к врачу; не использовать никаких жидкостей для промывания глаз или мазей до консультации с врачом; если пострадавший носит контактные линзы, снимите их, если это возможно; обратитесь за медицинской помощью — покажите врачу паспорт безопасности

г) желудочно-кишечный тракт: прополоскать рот большим количеством проточной воды; не вызывать рвоту; немедленно обратиться к врачу — показать врачу паспорт безопасности или этикетку

4.1.2. Прочее:

Отсутствует.

4.2. Наиболее важные острые и отсроченные симптомы и последствия воздействия:

Острые симптомы:

Отсутствуют

Отсроченные симптомы:

Отсутствуют

4.3. Рекомендации по оказанию неотложной медицинской помощи и специальных мер по уходу за пострадавшим:

В случае проглатывания значительной дозы продукта следует обратиться к врачу.

Раздел 5. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

5.1. Пожаротушающие средства:

а) Рекомендуемые средства пожаротушения: рассеянные струи воды, порошковые огнетушители, спиртостойкая пена.

б) Нерекомендуемые средства пожаротушения: Следует избегать сильных струй воды, которые могут способствовать распространению огня.

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 3 с 7

5.2. Особые опасности, связанные с веществом/смесью:

При пожаре выделяет токсичные газы. Защищать от источников возгорания — не курить во время распыления.

5.3. Информация для пожарных:

Необходимо использовать автономный дыхательный аппарат и соответствующую защитную одежду.

Раздел 6. ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ НЕПРЕДНАМЕРЕННОГО ВЫБРОСА В ОКРУЖАЮЩУЮ СРЕДУ

6.1. Индивидуальные меры предосторожности, средства защиты и процедуры в чрезвычайных ситуациях:

6.1.1. Для лиц, не входящих в состав аварийно-спасательного персонала:

- при уборке материала следует использовать защитную одежду, защитные перчатки, защитные очки и противогаз

6.1.2. Для лиц, оказывающих помощь:

- при удалении избегайте образования и вдыхания паров и аэрозолей продукта
- использовать плотно прилегающие защитные очки, защитные перчатки и защитную одежду

6.2. Меры предосторожности в области охраны окружающей среды:

- в случае попадания больших количеств вещества в воду или почву следует уведомить о происшествии соответствующие службы

6.3. Методы и материалы, предотвращающие распространение загрязнения и служащие для его устранения:

6.3.1. Рекомендации по предотвращению распространения утечки:

- хранить и транспортировать в герметичной таре
- немедленно удалить продукт
- не допускать попадания продукта в водную среду или дренажную систему
- место после удаления продукта и оборудование, вступавшее в контакт с продуктом, промыть водой

6.3.2. Рекомендации по ликвидации утечки:

- поглотить с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, диатомовой земли)
- собрать абсорбент в хорошо маркированную, закрываемую тару
- устранить все возможные источники огня, не курить

6.3.3. Прочая информация:

Отсутствует

6.4. Ссылки на другие разделы:

См. информацию, приведенную в разделах 8 и 13.

Раздел 7. ОБРАЩЕНИЕ С СМЕСЬЮ И ЕЕ ХРАНЕНИЕ

7.1. Меры предосторожности при безопасном обращении:

7.1.1. Общие рекомендации:

- избегать электрических разрядов и электростатических разрядов
- не допускать образования в воздухе концентраций паров продукта, при которых смеси с воздухом могут быть взрывоопасными, а также концентраций, превышающих санитарные нормы
- обеспечить легкий доступ к средствам пожаротушения и оборудованию, необходимому при ликвидации утечки вещества
- действовать в соответствии с общими правилами техники безопасности и гигиены труда при работе с химическими веществами; строго соблюдать разработанные процедуры действий; при работе с продуктом следует применять общие правила техники безопасности и гигиены труда, содержащиеся в Постановлении Министра труда и социальной политики от 30 декабря 2004 г. (Сборник законов № 11 от 2005 г., п. 86); соблюдать рекомендации, содержащиеся в инструкции, предоставленной производителем
- не допускать попадания на глаза, кожу и одежду
- избегать длительного и повторяющегося воздействия

7.1.2. Рекомендации по гигиене труда:

- соблюдать правила личной гигиены
- запрещается принимать пищу, пить и курить во время работы с продуктом, за исключением специально отведенных для этого мест; необходимо мыть руки перед перерывами и по окончании работы, при необходимости наносить крем для рук
- работать в проветриваемых помещениях

7.2. Условия безопасного хранения, включая информацию о любых взаимных несовместимостях

- продукт следует хранить в прохладных, сухих и хорошо вентилируемых помещениях
- не хранить вблизи продуктов питания/кормов
- упаковка должна быть герметичной и надлежащим образом маркированной
- из соображений безопасности продукт лучше всего хранить в оригинальной упаковке
- защитить упаковку от механических повреждений

7.3. Особые конечные применения:

Отсутствует.

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 4 с 7

Раздел 8. КОНТРОЛЬ ВОЗДЕЙСТВИЯ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8.1. Параметры контроля:

8.1.1. Максимально допустимые концентрации в рабочей среде:

Согласно Постановлению Министра по делам семьи, труда и социальной политики от 12 июня 2018 г. о максимально допустимых концентрациях и интенсивностях факторов, вредных для здоровья, в рабочей среде (Сборник законов 2018, п. 1286 с изменениями)

Отсутствует

8.1.2. Рекомендуемые процедуры мониторинга:

- не применимо

8.1.3. Максимально допустимая концентрация в биологическом материале (МДК):

- отсутствует

8.1.4. Значения DNEL и PNEC:

Значения DNEL и PNEC для данного вещества не определены.

8.2. Контроль воздействия:

8.2.1. Соответствующие технические меры контроля:

Медицинские осмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов должны проводиться в соответствии с действующими нормативными актами.

8.2.2. Средства индивидуальной защиты:

- а) Защита глаз или лица: требования отсутствуют
- б) Защита кожи: требования отсутствуют
- с) Защита органов дыхания: эффективная вентиляция

Раздел 9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Сведения об основных физических и химических свойствах:

Состояние

Вязкая жидкость

Цвет

фиолетовый

Запах

характерный

Температура плавления/застывания

Данные отсутствуют

Температура кипения или начальная температура кипения и диапазон температур кипения

100–220 °C

Воспламеняемость материалов

Данных нет

Нижняя и верхняя границы взрываемости

Данных нет

Температура возгорания

>100 °C

Температура самовоспламенения

не определена

Температура разложения

Данные отсутствуют

pH

8,0–8,5

Кинематическая вязкость

>20,5 мм²/с

Растворимость

Смешивается с водой

Коэффициент распределения н-октанол/вода (логарифм коэффициента)

Данные отсутствуют

Давление паров

Данных нет

Плотность или относительная плотность

0,99 г/мл (20 °C)

Относительная плотность пара:

Данные отсутствуют

Характеристики молекул

Не применимо

9.2. Прочая информация:

Информация о классах физической опасности

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 5 с 7

Данные отсутствуют

Другие свойства, связанные с безопасностью

Данных нет

Раздел 10. СТАБИЛЬНОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

10.1. Реакционная способность:

Продукт вступает в бурную реакцию с сильными кислотами.

10.2. Химическая стабильность:

Продукт химически стабилен.

10.3. Возможность опасных реакций:

Неизвестны.

10.4. Условия, которых следует избегать:

Высокая температура. Источники возгорания, источники тепла, источники искр.

10.5. Несовместимые материалы:

- сильные окислители
- концентрированные кислоты.

10.6. Опасные продукты разложения:

- оксиды углерода
- токсичные газы и дымы

Раздел 11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Сведения о классах опасности, определённых в Регламенте (ЕС) № 1272/2008

а) Острая токсичность

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

б) Коррозионное/раздражающее действие на кожу

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

с) Серьёзное повреждение глаз/раздражающее действие на глаза

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

г) Сенсибилизирующее действие на дыхательные пути или кожу

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

е) Мутагенное действие

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данной категории.

ф) Канцерогенное действие

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

г) Вредное воздействие на репродуктивную функцию

Данные отсутствуют.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

h) Токсическое воздействие на органы-мишени — однократное воздействие

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

i) Токсическое действие на органы-мишени — многократное воздействие

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данной категории.

ж) Риск аспирации:

Данных нет.

Смесь не классифицируется как опасная в данном классе.

11.2. Информация о других видах опасности

11.2.1. Свойства, нарушающие функционирование эндокринной системы

Продукт не содержит компонентов, включенных в перечень, составленный в соответствии со ст. 59 п. 1, как обладающие

свойства, нарушающие функционирование эндокринной системы, а также компонентов, обладающих свойствами, нарушающими

работу эндокринной системы в соответствии с критериями, установленными в Регламенте 2017/2100/ЕС или Регламенте 2018/605/ЕС в концентрации, равной или превышающей 0,1 %.

11.2.2. Прочая информация

отсутствует

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 6 с 7

Раздел 12. ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичность:

- смесь не классифицируется как опасная для окружающей среды
- следовать инструкции или паспорту безопасности

12.2. Стойкость и способность к разложению:

Поверхностно-активные вещества, входящие в состав смеси, соответствуют требованиям Директивы 648/2004 в отношении биоразлагаемости.

12.3. Способность к биоаккумуляции:

Данных нет

12.4. Мобильность:

Данных нет.

12.5. Результаты оценки свойств PBT и vPvB:

Отсутствуют.

12.6. Свойства, нарушающие работу эндокринной системы

Отсутствуют.

12.7. Другие вредные эффекты:

Отсутствуют.

Раздел 13. ОБРАЩЕНИЕ С ОТХОДАМИ

13.1. Методы обезвреживания отходов:

13.1.1. Продукт:

- тип отходов: Моющие средства, содержащие опасные вещества
- код отходов: 20 01 29*
- опасные отходы

По возможности подвергнуть вторичной переработке и вернуть в производственный цикл. Не утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не сбрасывать в канализацию. Не допускать загрязнения поверхностных и грунтовых вод, а также почвы. Утилизировать в соответствии с действующими на данный момент нормами, касающимися химических отходов. Проводить обезвреживание исключительно в специально отведенных местах, на установках или в устройствах, отвечающих установленным законом требованиям.

13.1.2 Упаковка:

- вид отходов: Пластиковая упаковка
- код отходов: 15 01 02

Раздел 14. ИНФОРМАЦИЯ О ПЕРЕВОЗКЕ

НАЗЕМНЫЙ ТРАНСПОРТ:

- 14.1. Номер ООН или идентификационный номер ID: -
 - 14.2. Правильное транспортное название ООН: -
 - 14.3. Класс опасности при транспортировке: -
 - 14.4. Группа упаковки: -
 - 14.5. Опасности для окружающей среды: не применимо
 - 14.6. Особые меры предосторожности для пользователей: нет
 - 14.7. Морская перевозка навалом в соответствии с документами ИМО: не применимо
- Прочее:

Раздел 15. ИНФОРМАЦИЯ О НОРМАТИВНЫХ ТРЕБОВАНИЯХ

15.1. Нормативные требования в области безопасности, охраны здоровья и охраны окружающей среды, относящиеся конкретно к веществам и смеси:

1. Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета от 18 декабря 2006 года о регистрации, оценке, выдаче разрешений и ограничениях в отношении химических веществ (REACH), о создании Европейского агентства по химическим веществам, вносящее изменения в директиву 1999/45/ЕС и отменяющее Регламент Совета (ЕЭС) № 793/93 и Регламент Комиссии (ЕС) № 1488/94, а также директиву Совета 76/769/ЕЭС и директивы Комиссии 91/155/ЕЭС, 93/67/ЕЭС, 93/105/ЕС и 2000/21/ЕС (30.12.2006 PL Официальный вестник Европейского Союза L 396/1) с поправками (9.10.2008 PL Официальный вестник Европейского Союза L 268/14; 17.02.2009 PL Официальный вестник Европейского Союза L 46/3; 26 июня 2009 г., Официальный вестник Европейского Союза L 164/7; 1 апреля 2010 г., Официальный вестник Европейского Союза L 86/7; 31 мая 2010 г., Официальный вестник Европейского Союза L 133/1; 18.2.; PL Официальный вестник Европейского Союза L44/2; 21.5.2011 PL Официальный вестник Европейского Союза L134/2) с последующими изменениями.
2. Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1272/2008 от 16 декабря 2008 г. о классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей, изменяющее и отменяющее директивы 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС,

	ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ Соответствует Регламенту Комиссии (ЕС) 2020/878		
	Дата обновления: 18.03.2026	APP for AD Finish + Protect	Сайт 7 с 7

а также изменяющее Регламент (ЕС) № 1907/2006 (именуемое «Регламентом GHS») (31.12.2008 PL Официальный вестник Европейского Союза L 353/1) с последующими изменениями.

3. Закон от 28 мая 2020 г. о внесении изменений в закон о химических веществах и их смесях, а также в некоторые другие законы (Сборник законов 2020, п. 1337)
4. Постановление министра по делам семьи, труда и социальной политики от 12 июня 2018 г. о предельно допустимых концентрациях и интенсивностях факторов, вредных для здоровья, в рабочей среде (Сборник законов 2018, п. 1286)
5. Постановление Министра здравоохранения от 2 февраля 2011 г. об исследованиях и измерениях факторов, вредных для здоровья, в рабочей среде (Сборник законов 2011, № 33, п. 166)
6. Распоряжение Комиссии (ЕС) № 252/2011 от 15 марта 2011 г., изменяющее приложение I к Распоряжению (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, выдаче разрешений и применимых ограничениях в отношении химических веществ (REACH)
7. РАСПОРЯЖЕНИЕ КОМИССИИ (ЕС) № 253/2011 от 15 марта 2011 г. о внесении изменений в Регламент (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, выдаче разрешений и применимых ограничениях в отношении химических веществ (REACH) в части Приложения XIII
8. Постановление Министра развития от 8 августа 2016 г. об ограничении выбросов летучих органических соединений, содержащихся в некоторых красках и лаках, предназначенных для окраски зданий и их элементов отделки, оборудования, а также конструкций, связанных со зданиями и этими элементами, и в смесях для ремонта транспортных средств (Сборник законов 2016 г., п. 1353)
9. Постановление Министра экономики от 10 марта 2014 г., изменяющее постановление о подробных требованиях к аэрозольным изделиям (Сборник законов 2014 г., п. 345)
10. РАСПОРЯЖЕНИЕ КОМИССИИ (ЕС) 2015/830 от 28 мая 2015 г., изменяющее Распоряжение (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, выдаче разрешений и применимых ограничениях в отношении химических веществ (REACH).
11. Регламент Комиссии (ЕС) 2020/878 от 18 июня 2020 г., изменяющий приложение II к Регламенту (ЕС) № 1907/2006 Европейского парламента и Совета о регистрации, оценке, выдаче разрешений и применимых ограничениях в отношении химических веществ (REACH)

15.2. Оценка химической безопасности:

Данные отсутствуют.

Раздел 16. ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Формулировки фраз, указывающих на вид опасности, перечисленных в пунктах 2 и 3 данного паспорта:

H302	Вредно при проглатывании.
H304	Проглатывание и попадание в дыхательные пути может привести к смерти.
H318	Вызывает серьезное повреждение глаз.
EUN 066	Повторное воздействие может вызвать сухость или растрескивание кожи.

Медицинские осмотры работников, а также исследования и измерения вредных факторов должны проводиться в соответствии с действующими нормами.

Вышеуказанная информация основана на текущем состоянии знаний и опыта. Однако она не является гарантией свойств продукта или его качественных характеристик и не может служить основанием для претензий. Продукт следует транспортировать, хранить и использовать в соответствии с действующими нормами, а также правилами техники и гигиены труда.

Производитель не несет ответственности за убытки, возникшие прямо или косвенно в результате применения вышеуказанного толкования нормативных актов или инструкций.

Представленная информация не может применяться к смесям продукта с другими веществами. Использование приведенной информации, а также применение продукта не контролируются производителем, поэтому пользователь обязан создать надлежащие условия для безопасного обращения с продуктом.